

# 輿 広報 よいた

あなたとまちの情報誌 平成10年10月9日発行

おまつりに登場した大作。  
(子供の部最優秀賞の与板保育園みこし)



## CONTENTS <目次>

平成10年度決算・9月定例議会 …	2 ~ 5
与板まつり ……………	6・7
みんなの声 ……………	8・9
フォト・トピックス ……………	10
町敬老会 ……………	11
この人・税金ダイアリー ……………	14
生涯学習コーナー ……………	15
お知らせ ……………	16・17
くらしのカレンダー ……………	18・19

10  
1998 No. 388

### ●与板町版画クラブ●



花  
小林 静代  
(安永)

### ●文協美術部●



さくろ  
柘榴  
倉品 サヨ  
(馬場丁)

MY HOBBY

### ◆なんでも伝言板◆

第18回 たちはな健康  
マラソン大会参加者募集  
日時 11月3日(火) 8時30分開会式  
種目 3km/小学生男子・女子・一般女子  
(中・高校生含む)、5km/中学生男子・一  
般男子、10km/高校生男子・一般男子  
申し込み方法 所定の申し込み用紙にて  
申し込んでください。申し込み用紙は、  
教育委員会及び役場窓口においてありま  
す。※詳しい内容については、教育委員  
会までお問い合わせください。  
(☎ 7213945・3528)

ご協力をお願いします  
文化祭でのバザーに出品する品物を集め  
ています。お家に眠っている品物がありま  
したらご寄付ください。  
品物・衣類・石けん・タオル・食器など贈答品  
期限 10月26日まで  
与板町役場住民課 (☎ 7213100)  
又は三島郡精神障害者作業所オアシスサンゴ  
(旧母子センター) ☎ 7212526  
※電話いただければもらいに伺います。

●与板まつり期間中の落としものについて●  
与板まつりの期間中、Canonのカメラケースとコンタクトレンズ  
の落としものが届きました。心あたりの方はご連絡ください。  
(連絡先 役場産業課)

広報マンにとって、仕事柄ワープロは無く  
てはならない「友達」のような存在です。そ  
の友達付き合いが長くなることにより生じ  
る、「漢字を忘れる」という思わぬ弊害を最  
近感じています。(べつにダジャレを言っ  
ているわけではありませんが……)▼読みはと  
もかく、取材や何かでメモ帳に手書きをする  
時に、今更ですんなりと書いていたような漢  
字ですら、途中で手が止まって「あれ?どう  
だったっけ」と、思い出せないことがあるの  
です。しかし、これがワープロのせいだけな  
のか、それとも早めの老化が既に始まってい  
るのか、ちょっと気になって今日この頃  
です。▼ところで漢字といえは本。本と言え  
ば今月27日から始まる読書週間。と強引にこ  
じつけましたが、秋の夜長、虫の声をBGM  
にお気に入りの一冊を読むのもいいものです。  
という訳で、「みんなの声」の来月号のテー  
マは、読書の秋にちなんで「心に残る私の一  
冊」なんてのがいいでしょうか。皆さんか  
らの原稿(もちろんワープロでも結構です)  
を心からお待ちしています。

編・集・室

### ◀今月の

冊



『9つの性格』  
鈴木 秀子・著  
(四六判/H10 P H P 研究所)

人間は、自分の嫌なところを見たく  
ない。しかしそれを直視しないで  
奥へ押し込めることで、欠点は自己  
嫌悪や劣等感を生み出す。エニアグ  
ラムは、あなたの本当の姿を示し、  
悪い部分をも苦痛なく受け入れる道  
筋を示している。自分の嫌なところ  
ダメなところを取り除くことが、人  
間の成長ではない。そうした行為は  
自分に都合のよいものをよとし、  
都合の悪いものを悪いとする身勝手  
な価値判断からのものであることが  
多い。

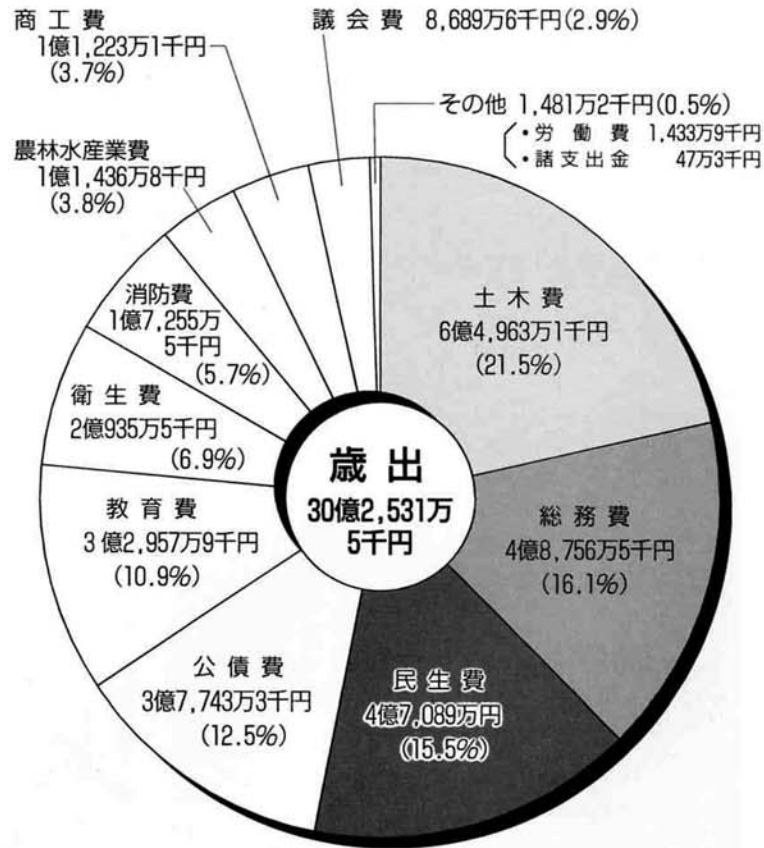
まず、あなたが背負っている重荷  
を直視して、受け容れることから始  
めよう。そして、あなたが、自分を  
受け容れ、解放されて、自由になれ  
ば周囲の人々も心地好さと快適さを  
味わうことになる。すべてはあなた  
からはじまる。—著者(公民館図書)

◆性質別歳出の内訳 (平成9年度)

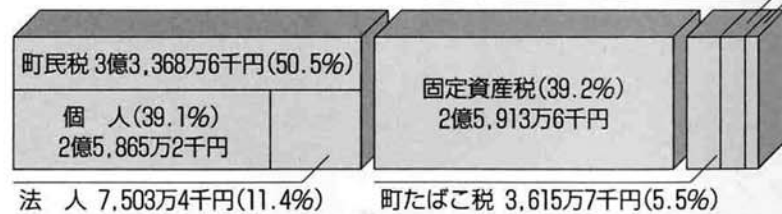
区分	決算額 (千円)	決算額 構成比(%)	経常収支 比率(%)
人件費	617,438	20.4	26.1
物件費	408,874	13.5	11.5
維持補修費	66,848	2.2	2.7
扶助費	190,440	6.3	1.9
補助費等	367,107	12.1	11.9
(うち一部事務組合に対するもの)	209,216	6.9	9.0
公債費	387,458	12.8	14.0
積立金	86,497	2.9	—
投資及び出資金貸付金	50,332	1.7	—
繰出金	386,992	12.8	3.1
投資的経費	463,329	15.3	—
普通建設事業	463,329	15.3	—
災害復旧事業	—	—	—
計	3,025,315	100.0	71.3

(地方財政状況調査より)

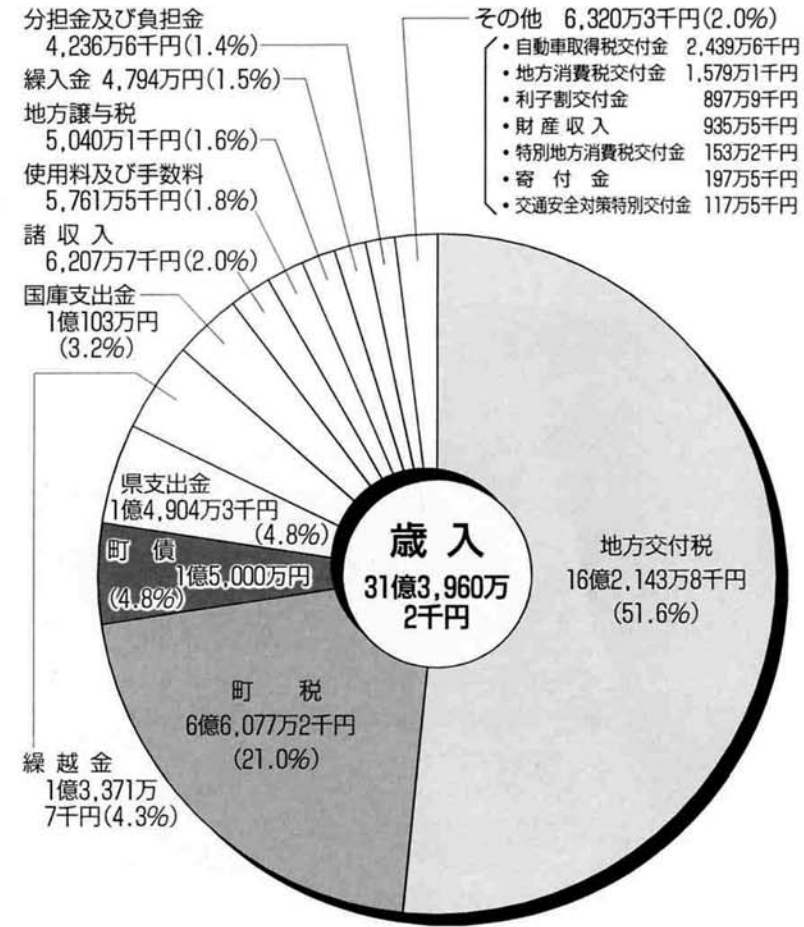
# 平成9年度 決算



●町税の内訳



# 住みよい暮らしと町づくりのために 54億円



◆町税の1人(1世帯)当たり負担額

	1人当たり	1世帯当たり
町民税(個人)	33,233円	125,134円
固定資産税	33,295円	125,368円
町たばこ税	4,646円	17,493円
都市計画税	2,690円	10,128円
軽自動車税	1,379円	5,194円
入湯税	16円	60円
計	75,259円	283,377円

※税負担額は、平成10年3月31日現在の人口・世帯数で割ったものです。

平成9年度の町の決算がまとまり、9月定例議会で認定されました。昨年度一年間に使われたお金は、一般会計と4つの特別会計を合わせて約54億円。

町では、限りある予算の中で住みよい暮らしと、特色のあるまちづくりに向けて取り組んできました。皆さんから納めていただいた大切な税金がどのように使われたのか、町のふところぐあいについて見てみましょう。

一般会計

平成9年度の一般会計決算額は、歳入が31億3,960万2千円(前年度比5.0%減)で、歳出が30億2,531万5千円(同4.6%減)となっています。

翌年度事故繰越分の1,099万2千円を差し引いた実質収支は、1億329万5千円の黒字決算となりました。

歳入では、自主財源(町税や繰越金、使用料及び手数料など町独自で得られる財源)が、10億1,581万7千円で歳入全体の32.4%となっています。

自主財源に対して、国からもらう地方交付税や、事業するために町が国や銀行などから借りたお金(町債)など、他のところに依存しているお金(依存財源)は、67.6%となっています。

なお、歳出を性質別にみたのが次のページの表です。義務的性格の経常経費に一般財源がどの程度充てられているかを示したものが「経常収支比率」で、この数値が低いほど臨時的な経費にお金を回せる余裕があるとされています。これが71.3%で、昨年度に比べ2.2ポイント減少しました。

また、「公債費比率」(公債費の一般財源(町税、地方交付税など)に占める割合)は、13.5%(昨年度比0.5ポイント減)となっています。(特別会計は4ページに掲載しました。)

用語一口メモ

●地方譲与税

自動車重量税や消費税の一部で、もともと地方税として集めるべきものを、国税として徴収し町へ譲与されるものです。

地方交付税が、財源不足団体に交付されるのに対して、地方譲与税は一般的に一律的な配分を建て前としています。

●特別会計

現在のように、行政の活動範囲が幅広くなると、単一の会計では内容が複雑になり分かりにくく処理も難しくなります。そこで、特定の事業を一般会計から分けて処理するのが特別会計です。

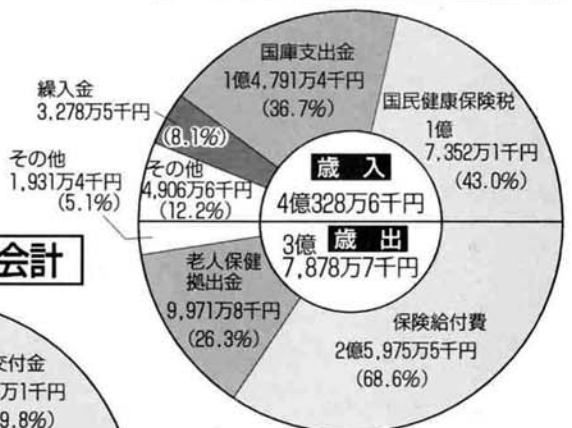
●投資的経費

施設を建設したり、道路や学校、公園などを整備するための経費をいい、その効果が将来に残るものに支出されるものです。

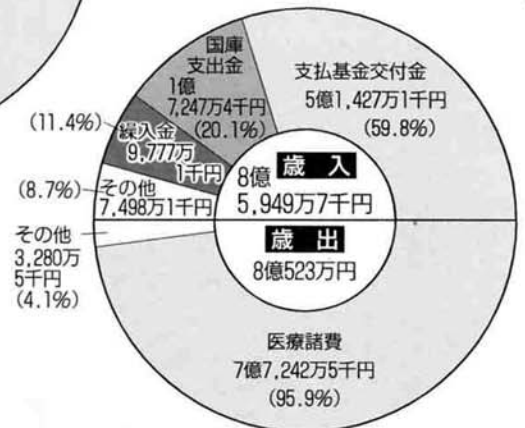
反対に、人件費や扶助費、公債費などその支出が義務づけられ任意に削減できない経費のことを義務的経費といいます。

- 平成9年度の主な事業
- 投資的経費
    - 教員住宅排水設備工事 105万円
    - 積翠菴復元工事及び裏門新築工事 1,788万4千円
    - 楽山亭復元修理工事 3,262万円
    - 広域農道整備事業 2,366万9千円
    - 三島林道4号舗装工事 934万2千円
    - 公衆便所駐輪場建設工事 2,351万5千円
    - 街路灯立替補助事業(上町) 1,966万8千円
    - 消パイ・側溝工事 1億6,546万4千円
    - 道路改良・舗装工事 6,299万2千円
    - 橋梁塗装・補修工事 7,299万8千円
    - 排水路工事(吉津・柳之町) 1,068万2千円
    - 東屋新設工事 1,837万9千円
    - 公園格納庫新設工事 1,499万9千円
    - 時計塔嵩上げ及び文字板取替え工事 1,999万5千円
    - 榎原防火池補修工事 1,927万8千円
    - 消火栓新設・改修工事(柳之町・本与板) 1,777万2千円
    - 防火水槽設置工事(中町・中田・城山) 2,622万6千円
    - 消防車格納庫新築工事(江西) 2,487万7千円
    - 小型動力ポンプ購入(第1分団・第6分団第2部) 2,637万9千円
    - 小型動力ポンプ積載車購入(第2分団) 290万円
    - 小学校暖房用ボイラー取替工事 582万8千円
    - 小学校普通教室床張替工事 220万5千円
    - 小学校児童トイレ洋式便器設置工事 147万円
    - 中学校屋上屋根工事 141万8千円
    - 幼稚園階段及び廊下カーペット張替工事 102万6千円
    - 十一面観音菩薩立像修復工事 892万5千円
    - 資料館下水道排水設備事業 1,155万5千円
    - 国営かんがい排水事業負担金 661万6千円
    - 道路改良・融雪施設事業負担金 2,262万5千円

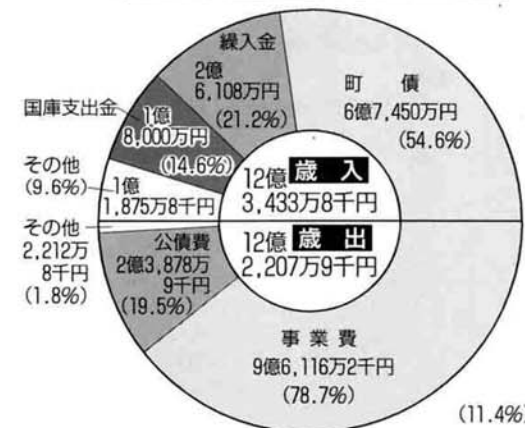
国民健康保険事業特別会計



老人保健特別会計



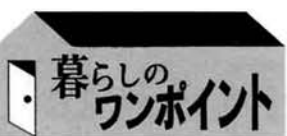
下水道事業特別会計



三島郡予防接種健康被害調査事業特別会計

歳入 32万9千円  
 ・繰越金 32万7千円 (99.4%)  
 ・その他 2千円 (0.6%)

歳出 2千円  
 ・事業費 2千円 (100%)



いつも外に置きっぱなしで、汚れてしまうことの多い自転車。でも、泥汚れがついていたり雨に濡れたままにしておいたりすると、サビや故障の原因になります。汚れたらなるべくその日のうちにきれいにするように心掛け、できれば月に一度は念入りの掃除と整備をしたいです。

自転車の手入れ

月に一度は念入りの整備を

い日は、カバーをはずし、自転車をよく乾かしてください。



自走車の掃除は、全体の泥汚れやほこりをふきとることから始めます。固く絞ったぬれ雑巾で水ぶきし、その後、乾いた雑巾で水気をよくふきとります。手あかなどのつきやすいハンドルやサドルの汚れは、台所洗剤の薄め液を使うときれいになります。スポーク、リム(車の金属部分)、ハンドルなどのステンレス部分にサビが出ていたら、金属用のつや出し剤をつけた布でひとふきしてください。ひどいサビなら、サビとり剤かクリームクレンザーを使い、タイヤチェーンにサビが浮いたら、サビ止めスプレーや専用の潤滑油を、チェーンを回

平成10年 第3回 町議会定例会

平成10年第3回与板町議会定例会が、9月21日から10月1日まで12日間の日程で開かれました。22日からは付託された案件について各常任委員会での審査が行われるなど、平成9年度決算を中心とした議案など19件が審議されました。



- \*請願・陳情第5号 三十人以下学級の実施を柱とした標準法(公立義務教育諸学校の学級編成及び教職員定数の標準に関する法律)の改正・義務教育費国庫負担制度の現行維持等に関する請願書II採択
- \*請願・陳情第9号 自主流通米の「値幅制限」廃止をやめ、麦の政府買入の継続を求める陳情書II不採択
- \*承認第5号 専決処分承認を求めることについてII承認
- \*利用者負担額の変更に伴う「与板町ホームヘルプサービス事業に伴う費用徴収条例の一部を改正する条例」の専決処分により。
- \*承認第6号 専決処分の承認を求めることについてII承認
- \*前納奨励金を追加計上した平成10年度与板町下水道事業特別会計補正予算(第2号)の専決処分により。
- \*議案第31号 与板町ひとり親家庭等の医療費助成に関する条例の一部を改正す

- 平成9年度与板町一般会計歳入歳出決算の認定についてII認定
- \*認定第2号 平成9年度与板町国民健康保険事業特別会計歳入歳出決算の認定についてII認定
- \*認定第3号 平成9年度与板町老人保健特別会計歳入歳出決算の認定についてII認定
- \*認定第4号 平成9年度与板町下水道事業特別会計歳入歳出決算の認定についてII認定
- \*認定第5号 平成9年度三島郡予防接種健康被害調査事業特別会計歳入歳出決算の認定についてII認定
- \*承認第3号 平成10年度与板町一般会計補正予算(第2号)II可決
- \*議案第34号 平成10年度与板町国民健康保険事業特別会計補正予算(第2号)II可決
- \*同意第2号 与板町教育委員会委員の任命につき同意を求めることについてII同意
- \*氏名 豊田 ヤウ氏(中町)
- \*同意第3号 与板町教育委員会委員の任命につき同意を求めることについてII同意
- \*氏名 石黒 勝夫氏(下与板)
- \*請願・陳情第10号 私学助成の大幅増額と拡充を求める意見書採択に関する陳情II総務文教委員会に付託(継続審査)
- \*請願・陳情第11号 米消費拡大と子どもたちにおいしい米供給を維持するため、学校給食用米に対する政府助成廃止計画の凍結と県の一定の助成を求める請願書II総務文教委員会に付託(継続審査)
- \*発議第6号 標準法(公立義務教育諸学校の学級編成及び教職員定数の標準に関する法律)改正・義務教育費国庫負担制度の堅持をはじめとする文教予算充実に関する意見書についてII可決

町議会副議長に 米山光男氏就任



この度、前副議長板垣勝介氏の辞任に伴い、第3回定例議会において町議会副議長に米山光男氏(蔵小路)が、就任されました。また、総務文教委員長には高橋比良夫氏(中町)が互選されました。

平成10年度与板町一般会計補正予算(第2号)II可決

# みんなで楽しんだ3日間

爽りの秋を彩る町の大イベント、平成10年度与板まつりが9月13～15日まで行われました。初日の13日には、30団体・1,177人が参加しての華やかな大民謡流しで幕を開けました。翌14日のお祭り広場では、暑いほどの日差しが照りつける中、恒例の綱引き大会では、汗を流しながら力の入った熱戦風景となりました。また、空缶がらぼんは、順番待ちの長蛇の列になったり、竹とんぼ製作では、子供たちが夢中になって作ったりと盛り沢山の催しを楽しんでいました。

15日の鼓笛隊、プラスバンドパレードの見事な演奏に続いての創作みこしでは、大人6基、子供10基のおみこしが威勢よく繰り出すなど、年に一度のおまつりを大勢の人が満喫していました。



▲ 後継者育成? 指導に熱も入ります



▲ 「先生頑張れ〜」子どもたちの声援が大きなパワーに...



◀ 元気な歌声が境内に響きました

- ヤングからおけ  
ベストテン
- 優勝  
反町めぐみさん  
(長岡市)
  - 準優勝  
大平快枝さん  
(与板町)
  - 3位  
吉川有理さん  
(三条市)



▲ 「1等ってどうやったら出るのかな〜」



▲ 135基の力作が祭り気分を盛り上げる  
(絵灯籠入賞者結果は12ページに掲載)



▲ オトコはやっぱり屋台です!



▶ 「ネ〜写真とられてるよ〜」  
「自信あるワ」



◀ 学校生活の思い出になったでしょうか?

▲ まつりには欠かせない  
鼓笛隊とプラスバンド  
パレードに大きな拍手が



▲ おまつりを精一杯楽しんだかな



▲ 不景気風をかつ飛ばせ〜



▲ 「見て、私たちキマってるでしょう」



▶ 新曲のあじろ重さ〜



やけどの手当て

どんなやけどの場合も、まず冷やす事が大切です。冷やす事で症状の進行を抑え、痛みをやわらげることが出来ます。

～冷やし方～

- ①手足のやけどは、水道の水を出しっぱなしで冷やす。
②頭・顔の場合は、冷水シャワーをかける。
③耳・目の場合は、直接水をかけず、冷たいタオルをこまめに取りかえながら冷やす。
④全身やけどは、服のまま水風呂につける。

～やけどの程度と処置～

I度のやけど 赤くなり、ひりひり痛む。……ガーゼで保護し、様子を見る。
II度のやけど 水ぶくれができ激しく痛む。……すぐ病院へ連れてゆく。
III度のやけど 青白くなり、痛みを感じない。……痕がのこり、皮移植が必要の場合もあります。救急車を呼びましょう。早急に治療を要します。

～こんな点にも注意～

- ①全身やけど以外は、やけどの部分のみを冷やします。冷やす時間は20～30分が目安ですが、範囲が広い場合は体温が下がる危険がありますので、すぐ病院へ受診しましょう。
②衣服がついている場合は、無理に脱がせずそのまま衣服の上から冷やします。
③水ぶくれになっている場合は、つぶさないように清潔な布で保護します。
④予防が第一です。ストーブ、お風呂、アイロンに注意しましょう。ポットの転倒にも気をつけます。テーブルクロスは子供がひっぱると危険ですので、使わない様にしましょう。



みんなの

VOICE

●今月のテーマ●

「私の生きがい」

65歳以上の人口が2千万人を超えた日本の長寿社会。いかに自分の生きがいや目標を持てるかが、充実した人生を送るカギになるのではないのでしょうか。

そんな、あなたにとっての生きがいや長寿の秘訣などをお聞きしてみました。

二度とない人生だから



小林 操さん (馬場丁)

「ふだん何気なく考えていること」
「わたしは、これを声を大にして言いたい」
「誰かに聞いてもらいたい」
……広報よいたでは、そんなあなたの声を募集しています。

「頼られて知ったか振りで苦労し」
グリーンヒル与板竣工を町老連婦人部は、千羽鶴を折って祝った。平成元年である。それを機に、私達の支部で手芸品作りを始めた。言い出した私の無からの出発である。町内、他県の方から教えを乞い密かな苦労が続いた。然し、皆さんの前向きな姿、他県の五、六人との交流が私に生き甲斐を与えてくれた。一昨年私が辞めた後も、有志の方がウインドーに作品を展示し続けている事が何より嬉しい。手芸は幸せな私の人生の一駒であった。

「縁ありて雪の日嫁ぎ古稀迎ふ」

七十代は、寝たきり人生の始まり。涙や愚痴で人に接したくない。グリーンヒルへ度たび行き教えられた。ニッコリ、ニコ。待つて居た。また来てね。の言葉、心はほのほとした。
古稀を迎え、寝ついても気分転換出来るものを考えた。あった。金も時間もかからず、少し苦しみながら、寝ながら仕事しながら。さーて何でしょう。
俵萌子の「今日が一番若い」に共鳴して一月一日から一つ宛始めた。これは一

「出ていけつと言はれた頃が懐しい」
三浦朱門の「夫婦は死ぬまで喧嘩するがよろしい」、こんな事本が出る前から我が家では、呆けは遅い方がいいと実行して居た。結婚六十年、懐かしい思い出として笑いながら語り合うことしばしばである。
今年八十歳。ゆったりとした人生への挑戦も見つけた。二度とない人生だから。

ゲートボールで広がるつき合い



小林 寅一さん (吉津)

私がゲートボールを始めたのは、今から10年ほど前になります。現在町のゲートボール協会の会長を務めさせてもらっています。大会数は年間20回ほどあ

米寿を迎えて思う



高橋 九右衛門さん (横原)

表題には掲げてみたが、特別の感想などは何もない。それは、米寿等は人の一生の間で誰でも通る一里塚だと思っからです。
百科事典によると、米寿は室町時代に始まり、千年の間庶民に親しまれ引き継がれてきたものらしい。兎角民族の行事は、永い年月を経ると変貌したり無くなったりするが、米寿の行事は変る事なく引き継がれてきた。それは、米寿の八十八才が米の字の分解であり、米は又瑞穂の国の基となすものとする思想が、庶

り、冬場は志保の里荘の室内場で交代でやっていますので、一年中ゲートボール中心の生活が続いています。
ゲートボールの楽しさは、ルールが簡単ですぐ覚えられることと、やればやるほど多くの高度な技術や作戦が必要になる奥の深さでしょうか。それと、大会を通して町内外の大勢の人と友達付き合いができることも、大きな喜びであり生きがいですね。
残念なことは、人を誘うと「まだその年齢にならない」と断られることです。ゲートボールに年齢は関係ありません。他町村では小学生から盛んなところもありますし、当協会でも公認指導員がいて、希望があれば初心者も指導もを行います。ぜひ入会して、その楽しさを知ってもらいたいと思っています。

私の生きがい



石黒 トシエさん (本与板)

私は若い時から踊りが好きでした。今から二年前に脳梗塞で左半身が不自由になりました時は、もう踊れないと覚悟を決めました。グリーンヒルに来てからいろいろリハビリをしまして、また、踊ることができました。
病氣以来、外に出るのがひかえめにな

民の間から無くなかったからだと思えます。
私は明治四十三年、貧しい農家の小作として生れ育てられて来た。そして、皆様方と同じ道を歩いてきたつもりである。意識して長生きしようと思った事は一度も無かった。米寿の方が私に近づいた様な気持ちです。
強いて云えば、健康と長寿を併せて考えるとき、酒を取り上げない訳にはゆかない。私は一適の酒も呑むことが出来ない。それで社会の本流から疎外されたけれども、健康にはプラスであったと思います。
最近私の親しい友人が、「無事は貴人」と書いた色紙を贈ってくれた。今後の余生に対して心ある戒めと解し、事を構えず物事にこだわらず生きて行きたいと思

# いつまでもお達者で——与板町敬老会

◎新潟県知事から【満88歳】

町名	氏名	氏名	氏名	氏名
榎山倉堤堤上安船船前中島町南中川中北馬場長本岩岩岩	原沢沢谷町下町永戸戸	吉高風山宮星増菊高本羽中山西船横五十吉濱佐山山荒高	岡橋間田野井口橋村賀村田澤津田嵐田田藤崎崎木野野	ヨ門マツ雄ノ穎キシ郎助ミケ一三ヨイ義キギ子イユ雄野シヨ

◎与板町から【かぞえ88歳】

町名	氏名	氏名	氏名	氏名
榎山倉堤堤上安船船中稲稲馬場長本岩中中葛	原沢谷下町永戸川荷荷馬場与板方田都	小山宮増田高近田中山倉佐山藤石荒高	林田井中橋藤中島田部藤崎井黒木居居木	セツ雄穎市シナツ松ダネギ子とツ雄ミニサノ

(以上敬称略)

いつまでもお元気で長生きしてくださいと願いを込めて、町の敬老会が9月19日に町民体育館で行われました。

今年から対象年齢が一歳引き上げられて7歳以上となりました。当日は、該当者1,100名(男422名、女678名)のうち、578名の方がお元気を姿を見せられました。

式典では、主催者を代表して平澤町長が「一人一人が自分の健康を保持して、皆で力を合わせて福祉社会の実現に努力していきましょう」と挨拶を述べました。そして、満とがぞえの88歳を迎えられた方に長寿をお祝した記念品などが贈られました。

その後、昼食をとりながらのアトラクションでは、与板たちばな会の民謡を見たり、ひまわりコーラスの美しい歌声を聞いたりしながら楽しいひとときを過ごされました。



「これからも健康に留意して、おいしい語り合いながら頑張っていきたい」と、表彰者を代表して謝辞をよべる高野豊野さん(岩方)。

## 小さな身体に溢れるパワー



第47回与板地区柔剣道大会が、9月23日に与板中学校体育館で行われました。三島郡内6町村から小中学生と一般の約180名が参加して、団体戦と個人戦で熱戦を繰り広げました。

剣道小学校の部では、ちびっ子剣士たちが「メン、ドー」と大きな声を出しながら、一生懸命に竹刀を振って、応援に駆け付けた保護者やチームメイトから、一本決まる度に盛んな声援を受けていました。大会結果は次のとおりです。

剣道団体戦(小学低学年の部) 優勝・与板剣道教室A  
 剣道個人戦(小学6年生の部) 準優勝・八子智博くん / (小学4年生の部) 優勝・石田大誠くん / (小学3年生以下の部) 3位・荒井大地くん(与板関係のみ)

## 豪華な屏風にしばし見とれて

かつて与板まつりの期間中に、商家の店先に飾られたという屏風を集めた「与板まつり屏風展」が、9月8日から20日まで町歴史民俗資料館で開催されました。

会場には、「支那二十四孝行の図」や、晁山の「春夏秋冬山水図」など、金や銀の豪華な屏風9点が展示されました。訪れた方は、きらびやかな作品の前でしばし足を止め、往時の栄華を偲びながら、ため息をもらっていました。

また、2階では長岡市在住の吉田直治氏の「ふるさと与板十三景展」も同時開催され、期間中約1,700人もの人出で賑わっていました。



## 本場の味と技に挑戦

好評のワールドクッキング教室の第2弾「中華料理」が、9月21日に青少年ホームの料理室で行われました。

今回のメニューは、中華料理の定番餃子と春巻です。19名の参加者は、本場中国の味をマスターしようと、講師の大平喬子さん(本与板：中国上海出身)の話を熱心に聞いたり、包丁さばきに見入ったりしていました。

また、餃子の皮を包むときの、先生の早業には感嘆の声を上げ、早速練習していました。そして焼き上がった餃子を試食して「おいしい」、「この肉汁がいいわ」と、満足そうな表情をみせていました。

## 家庭教育の大切さを実感

家庭での中学生に対する接し方などを学ぼうと、9月22日に青少年ホームで、家庭教育学級が行われました。講師には、今年3月まで寺泊中学校長を勤められた、新潟市教育センター所長の渡部孝三郎先生をお迎えしました。

「中学時代というもの」というテーマで、「自立への欲求が強い反面、他人の目に過敏になる時期。部活等で自信を持たせ、家庭では、父親の存在感と母親の包容力が大切」との有意義な講演をしていただきました。

公民館では9月～12月まで「子育てトーク」も計画しておりますので、多数ご参加ください。



わが家の  
アイドル

齋藤麻衣さん  
(堂前中島町)  
(父 照彦さん)



はじめまして、さいとう まいです。  
9月4日で1歳になりました。  
「ボクちゃん、と声をかけられるほど  
いたずらが大好きで、あんよとハイハイ  
を使い、おうちの中を探索しています。  
パパとママはたいへんそうだけど、私は  
いつもマイペースで遊んでいます。



環境保全活動に功績があった団体などを表彰する「新潟県環境賞」に、当町の原友和会が選ばれ、9月13日に新潟ユニゾンプラザで表彰されました。  
原友和会は、昭和58年から毎年春に道路、河川などにポイ捨てされた空き缶、ごみ拾いなどを行い、町の環境美化に大きく貢献されています。今回の県環境賞には原友和会他に小中高校7校と市民グループなど11団体が表彰されました。  
これからのこの表彰を励みにして、他の町内の模範となつて、美しい町づくりのためにがんばってください。

美化運動で地域の環境保全に貢献  
県環境賞受賞

受賞おめでとうございませう



小林一栄氏  
(安永)

\*新潟県町村議会議長会  
会長表彰  
町村議会議員として10年  
以上の永きに亘り、地方自治の振興発展に寄与された  
功績により。



荻澤二三郎氏  
(倉谷)

\*新潟県町村議会議長会  
会長表彰  
町村議会議員として35年  
以上の永きに亘り、地方自治の振興発展に寄与された  
功績により。

与板中学校ALT (英語指導助手)



バナッサ・ハーバーさん

バナッサさんは、ジャマイカ出身の22歳。8歳の時にアメリカのコネティカット州に移住しました。アメリカと日本の大学で勉強したという日本語も上手です。  
与板に来ての印象は、「小さい町ですが、みんな優しく、自然が美しく住みやすい」とのこと。また、与板中学校の生徒については、「英語に興味を持っていいのですが、恥ずかしがり屋が多いですね」と言います。

趣味は、ランニングと読書。カラオケも好きだそうです。それと、いろんな国の人形も集めています。日本で好きな食べ物は、トンカツと焼きそば、そして天ぷらも大好物です。

そんなバナッサさんには、最近困ったことがあります。それは「ペットボトルなどの資源ごみを指定日にきちんと出しているのに、間違ってお出されたごみを、私が出したのではないと言われること」です。

これからはスキーや日本の踊りなど、いろんなことに挑戦したいと言います。また、「町の人にも英会話を教えながら交流を深めたい」とのことです。来年7月までの予定で中学校に勤務されるバナッサさんをよろしくお祈りします。

国保

加入するとき

1. 他市町村から転入した時。
2. 職場の健康保険などをやめた時。
3. 子どもが生まれた時。
4. 生活保護を受けなくなった時。

やめるとき

1. 他市町村へ転出した時。
2. 職場の健康保険などへ入った時。
3. 死亡した時。
4. 生活保護を受けはじめた時。

届け出は  
14日以内に



町防災訓練が実施されます

「もしも、ある日突然大きな地震が襲ってきたら、火災が発生したら……」。そんな場面を想定した「平成10年度与板町防災訓練」が次のとおり実施されますので、ぜひご見学ください。

とき 10月28日(水)  
午後3時15分頃から

ところ 江西四丁目  
「サンコーボラス与板」  
及び江西公園

内容  
・住民の避難訓練



▲ 昨年の防災訓練から

火災想定訓練

与板郷消防署と町消防団による火災想定訓練を次のとおり実施します。

日時 10月18日(日)  
午前6時過ぎから

想定場所  
① 下与板「東建アパート裏」  
② 長丁

その他  
「ふれあい交流センター」  
訓練に合わせて町の防災無線のサイレンを吹鳴しますので、火災とお間違いないようお願いいたします。また、防火水槽の補水に伴い周辺地域では水道水が濁ることがありますので、ご了承ください。

与板まつり絵灯籠入賞者

- 〔小学校の部〕  
金賞 石黒 令子  
銀賞 遠山奈緒子  
銅賞 棚橋 恵・吉荒はなえ  
花澤 彩香  
荒木 未華・坂井 泉美  
小林紗百合・八子満悠子  
神橋 美紗・吉村 美穂  
高橋 祐子・山田 美里  
近藤 美穂・倉品 祥子  
久住あかね  
折笠 由季・柿倉 牧子  
八子 英和・吉荒 健太  
木口 彰  
小林 葉生・石黒友美子  
笠原 里奈・佐野 涼子  
小川 美里  
山田 翔子・森 陽子
- 〔中学校の部〕  
金賞 高橋 睦美  
銀賞 佐藤 信悟  
銅賞 森 公子  
榎原 美鈴  
岩本 直子  
風間 香織  
早川 優子  
小林 彩美  
吉荒由香里
- 〔一般の部〕  
金賞 相沢智恵子  
銀賞 室橋建策  
銅賞 佐藤 隆弘  
岩本 友子  
大家 美恵  
与板幼稚園(そら組)  
(以上 敬称略)

# よいたこの人

31

## 夢が膨らむ手造りの喫茶店

大平 悟 さん  
大平 美恵子 さん  
(蔵小路)



横町の国道403号線沿いに8月10日にオープンした喫茶店「てくのぼろ」。このキャッチフレーズは「手造りのお店」。テレビ放映もされたログハウスは完成まで3カ月、ボランティアを含めた協力者は延べ100人に及んだ。

さらには店のテーブルや椅子、出されるメニュー、そして極め付きはご主人の悟さんが焼いた食器やカップ、スプーンに至るまで全てが手造りとなっている。悟さんが陶芸を始めたのは12年前。自分で窯を買ってきたご主人に、「何を始めるんだらう」と思った奥さんが、言い出しただけに、それならと窯の名付け親を買って出た。そしてつけた名前が、店の名にもなっている「泥偶の坊窯」。「役に立たないものも、世の中には必要なことがある」という願望を込めて「つけた」という。焼物だけに、「木偶の坊」の木の代わりに「泥」の字を当てた。

そして、翌年には長岡で陶芸仲間の人と二人で「泥偶の坊作品展」を開いた。インパクトのある名前が功を奏したのか、案外好評だったという。その作品展は以後毎年続けており、今年11月8日にアトリウム長岡で行うことになっている。

また、悟さんは三条のフリーマーケットやバザーなどにも、気軽に陶器を持って出かけた。そうしたことが口コミで広がって、主婦層にファンも増えていった。

一方奥さんの美恵子さんは、「人とつながりを持って何か新しいことをやってみよう」と、

昨年3月に26年間の教員生活にピリオドを打った。結果的には「この人(ご主人)がやってきたことと、私がやりたいと思っただけが一つの形になった」と嬉しそう。

喫茶店のメニューは、友人の三条の手作りカレーの店から直送される「風待ちカレー」や、美恵子さん手作りのチーズケーキが中心だが、味はなかなかのもの。それらが「温か味があった人柄が良く現れている」と評される、ご主人の作品に盛り込まれている。

また、「いろんな人から参加して楽しんでもらえるお店になったら」と、お菓子作りが得意なお母さんたちからのメニューも時折加わる予定だ。

現在は、ご主人の作品が2階に展示されているだけだが、「将来は、お客さんが気軽に陶芸を体験できるコーナーも作れたら」と悟さんはいう。

店にはお二人の友人など様々な人が出入りして、いろいろな情報を持ってきてくれる。「町の入り口にあるので、与板に新しい風を入れてもらったり、町の情報が出ていったりといった場所になれば」と美恵子さん。

「ここを使ってミニイベントなんかもしてみたいですね。夢を実現したばかりの二人の夢はさらに膨らんでいる。」

## 新しい風・生涯学習



マナビ、ちゃん

## 「本」との出会いを!

秋の夜長、読書の季節を迎えております。

与板町勤労青年ホームの図書室には約五千冊程の本があります。平成九年度で、1,225人の人が2,500冊の本を借りました。テレビの普及や忙しい世相の中ではたいた数字だと思えます。

私達が直接出会う人の数や、知り得る世界は限られています。しかし、読書を通して未知のたくさんの人生に、また、時代を超えた色々な世界に辿り着くことが出来ます。そして、特に次世を担う子ども達には本に親しみ、読書をする子に育って欲しいと思います。

小学校の図書室には約1万3千冊、中学校では約1万2千冊の蔵書があります。忙しい中でも、1冊でも2冊でも本を開く習慣を身につけさせたいものです。

家庭でも「本」のこと「読書」のことを、ほんの少しの時間でも話題にすることにより、子ども達も本に目を向けてくるところではないでしょうか。いつでもどこでも、誰にでも生涯学習の精神に通じるのが「読書」でもあるように思います。

## 窯から出したときの気分がなんとも!



もうひとりの自分……発見ぬくもりふれあいいきいきと

私が焼物をやるようになったきっかけは、知人からひと握りの粘土をもらい、その粘土でぐい呑みを三個作った時です。

素焼きし、ゆ薬をかけ本焼きして窯から出した作品を見た時の気持ちは、何ともいえない気分です。

これからも、楽しみながら少しでも何かを作りたいなと思っております。皆さんも焼物をやってみませんか。



どんな形に出来るのかな?

## 【相続と税金④】— 財産評価

「これは今、いくら価値がある」なんて、よく言います。その時々の商品の値段ということなのでしょうが、物の評価の仕方なんて人によっていろいろです。ところで今日の先輩のおしゃれには、どのくらいのお金がかかっているの?



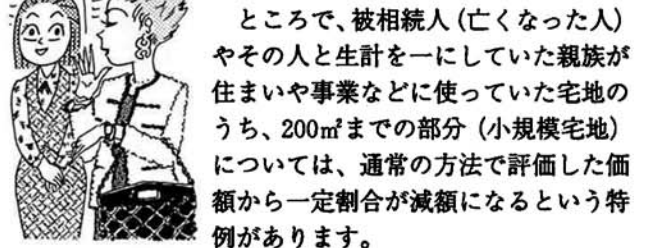
## 相続財産を評価する

相続税を計算するためにはまず、相続財産が金額に換算していくらかになるのかを調べなければなりません。相続財産の価額は時価によりますが、実際には財産の種類ごとに定められた評価方法で計算します。その方法に従って算出されたそれぞれの財産の価額を合計し、遺産の総額を求めます。

相続財産の評価は、その方法を誤ると税負担額に直接影響する重要な部分です。実際には、専門家に相談しながら進めていくことになります。ここでは、宅地の評価方法について簡単に説明します。

■小規模宅地には減額の特例  
宅地の評価方法は、路線価方式と倍率方式に分かれます。路線価方式は主に市街地の宅地に用いられ、土地の面積に

路線価を掛けて計算します。土地の形や利便性によっては特別の計算方法があります。それ以外の土地は、固定資産税評価額に一定の倍率を掛けて計算する倍率方式によります。路線価図と倍率表は、税務署で自由に閲覧できます。



これらの宅地は、相続人などの生活基盤の維持に欠くことのできないものです。納税のために処分……なんてことにならないための課税上の措置というわけです。

## ◆文芸◆

### 俳句

夕霧や一ト日を告げる野の言葉 松川小波  
夜霧舞れ銀漢仰ぎ哨に立つ 藤田万緑  
上棟の祝詞流るる秋茜 小林愚鉄  
つり人の霧のまがきの中にあり 佐藤岳泉  
朝霧の舞れて裏山こんにちには 内藤袋子  
大屏風資料館の噂秋盛り 山形村

### 短歌

夫と倚る午後のベランダに憩ひ見る霧 晴れてゆく穂高連峰 石丸優子  
酷しがる残暑のなかに仕事終へ帰る道 辺に萩の花咲く 風間スミイ  
朝霧を煙の如く遡上する哀しき性のかげろうを見つ 山田重作

### 痴呆の詩

黒川弥寿栄

### 詩

薄くなった脈搏は  
愛することの切なさの  
祈りを刻む空間です  
夢を信じて許したところ  
笑顔のまままっすぐに  
夕暮れて別れ告げるとき  
やっと出会えた嬉しさも  
すべて過ちと忘れるの  
嘘でしたと捨て去るの  
明るく咲いたひととき想い  
夢の夢をまたみます

藤井八重子

### ヒルサキツキミ草

山頂の共同アンテナに鴉が啼いた。  
老人には「もしかしたらお迎えが」  
ふと、そんな思いがよぎり。少女は  
「恋人に会えるかも」と喜ぶ。  
天気予報の雨が、晴天にかわり  
秋茜は、恋の飛翔に命を燃やす。  
コスモスの風の中で  
相も変わらず 恋人を待っている少女  
おじさんの、占いに  
「待ち人來らず」と、出ているのに。  
「砂山の砂に腹違い初恋の  
いたみを遠くおもい出する日」  
啄木を反芻していると  
核実験のニュースが流れた。  
大統領のセク・ハラ 人種差別!。  
この娑婆、いろいろあるんだネー!  
しかし、どんなことがあっても  
断乎、生きていかねばならない。  
今日も、朝から曼珠沙華が紅い。



# お知らせ

## Information

あなたのめくもりが  
笑顔にかわる  
赤い羽根共同募金

今年も10月1日から全国一斉に、赤い羽根共同募金運動が始まりました。

赤い羽根共同募金は、皆様の優しさや思いやりを募金というかたちにかえて、ひとつでも多くの幸せが育つようお手伝いしています。

皆様からお寄せいただく募金は、次のように使われます。

- ◎県内の民間社会福祉施設・団体のために
- ◎与板町社会福祉協議会の平成11年度の事業費として
- ・老人給食サービス
- ・ボランティア育成
- ・福祉団体の活動育成

・寝たきり老人、施設入所者への歳末見舞等  
皆様の温かいご理解とご協力をお願いいたします。



10月・11月は  
「国民年金制度推進月間」です

国民年金制度は、やがて迎える21世紀の高齢社会を安心して暮らしていくために、なくてはならない制度です。

新潟県では、毎年10月・11月を「国民年金制度推進月間」と定め、国民年金制度に対する理解を一層深め、より身近なものとしていただくため、積極的な事業を実施しています。

推進月間中は、国民年金に思っていることや、皆さんご自身の年金についてもっとよく知っていただくため、県内各地で年金相談所も開設されます。また、国民一人ひとりに年金を身近で大切なものとして考え

ていただき、年金制度に対する信頼と愛着を深めてもらうことを目的に、11月6日から12日までを「年金週間」として定めています。

皆さんもこの機会に、ご自身の年金について考えてみませんか？

### 児童手当受給者の皆さんへ

10月期児童手当（平成10年6月～9月分）を10月9日にご指定の金融機関へ振込みいたしましたので、ご確認ください。

### 高齢者就職促進会

労働省では、毎年10月を「高齢者雇用促進月間」と定め、高齢者の雇用促進のために各種行事を行っています。

長岡公共職業安定所管内でも次のとおり就職促進会が開催されます。

日時 10月14日(木) 午後1時30分～

会場 ハイブ長岡

内容 求職者と求人者の合同面接選考会

詳しくは、長岡公共職業安定所(☎3211181)まで

### 計画外米の届出について

計画外流通米（農家から直接消費者等へ販売する米）を生産者が販売する場合、食糧事務所へ届け出ることが義務づけられています。

このため、届出書を直接食糧事務所又は農協等へお願いして提出してください。なお、届出の用紙は食糧事務所へ用意してあります。

届出及び問い合わせ先  
新潟食糧事務所長岡支所  
長岡市古正寺町中割5113  
(☎2712011)

### 〈ふれあい交流センター 10月の事業〉 ～おたのしみ会～

\*拓本をしてみませんか  
観音様・道祖神などの木版があります。簡単な拓本ですが、色紙に貼るととても素敵です。

日時 10月20日(火) 午前10時30分～11時30分  
場所 研修室  
持ち物 手ぬぐい又はタオル  
100円(色紙・材料費)

\*大正琴に合わせて唄ってみませんか  
ボランティアで大正琴を聴かせていただきます。一緒に唄いませんか。

日時 10月23日(金) 午前10時30分～11時30分  
場所 和室  
持ち物 100円(お菓子代)

\*1・2の3ちゃん あつまれ♪

日時 10月28日(水) 午前10時30分～11時30分  
場所 ホール  
持ち物 100円(お菓子代)

### お知らせ

あんでるせん・紙粘土・焼き物などの材料は、随時センターに用意してありますので、楽しんでみたい方は、材料費100円をお持ちになり、受付に声をかけてください。

◎詳しいことは、与板町ふれあい交流センター(☎72-4080)までお問い合わせください。

### ご寄付のお礼

社会福祉事業に役立ててくださると、与板町社会福祉協議会へ次のとおり寄付をいただきました。大変ありがとうございます。

- ・金100,000円  
山崎 尚志様(堂前中島町)
- ・金10,000円  
丸山あや子様(長丁)

### チェックより 今年もクリアー 最低賃金

平成10年9月30日から、新潟県最低賃金が次のとおり改正されました。

時間額 626円  
日額 5,004円

※県内すべての事業所で働く、すべての労働者に適用されます。

### 深まる秋・大きな感動 「コンサートin与板」

今年で5回目となる、県警察音楽隊の「コンサートin与板」が、町交通安全協会と交通安全母の会の主催で開催されます。県警察音楽隊は、レパートリーの幅広さに定評があり、マ

### 平成10年度登録 与板町排水設備等指定工事店

指定工事店名	所在地	電話
(有)ナカノ住器	長岡市石動南町18番地2	47-2565
(株)北澤工業	長岡市北陽2丁目14番地31	24-7472
(株)新生設備	長岡市大町3丁目102番地1	33-0506
(有)中島設備	長岡市北園町234番地1	24-0976

(平成10年9月30日 現在)

### 下水道使用料 納入通知書の 廃止について

平成10年4月から、水道企業が検針時に当月分の使用量と料金を「上下水道使用量のお知らせ」で通知し、その後、役場建設課名で納入通知書を発行してまいりましたが、10月分から口座振替をご利用の方に代しては、納入通知書を発行いたしませんのでよろしくお願いたします。

なお、現金による納入の方は従来どおり納入通知書を発行いたします。

### 国土利用計画法の 届出制度が変わりました

①事前届出制から事後届出制へ  
一定の規模以上の土地について、売買等の取引をした場合は、契約の締結後2週間以内に県知事に届け出なければなりません。

【届出の必要な土地取引の面積要件】

- ・市街化区域 2,000㎡以上
- ・市街化調整区域 5,000㎡以上
- ・都市計画区域外 10,000㎡以上

### 「陶芸教室」のご案内

～親子で陶芸体験はいかがですか～

日時 10月17日(土) 午後1時～

会場 与板保育園

講師 でのほう窯元 大平 悟 先生

参加費 500円(材料費)

準備する物 エプロン、タオルなど

その他 参加ご希望の方は10月15日までに保育園(☎72-3123)へご連絡ください。お子さんをお連れになられても大丈夫です。

土をこねたり、丸めたり……土の感触と創る喜びを味わってみませんか。世界に一つしかないコーヒークップやお皿は、一層おいしさをプレゼントしてくれることでしょう。\*芸術の秋、をお子さんと一緒にぜひどうぞ。

### ◎次回育児講座ご案内 手作りおやつ講習会

11月7日(土) 午後1時から、青少年ホームにて。  
おいしい肉まん、レンジで出来る簡単大福他  
お問い合わせは与板保育園へ

### 「伝統文化へ 新たな視点」 地方拠点シンボ開催

長岡地域広域行政組合では、「地域を創る」をテーマに地方拠点都市シンポジウムを開催します。入場無料ですので、お誘い合わせの上ご来場ください。

### 町民 税(第3期分) 国民健康保険税 (7期10月分)

納期限は…  
11月2日です

\*納税は、便利な口座振替をお勧めします。手続きは役場税務課または町内の金融機関でお願いします。



# くらしの カレンダー

日曜	おもしろな行事など
10/16 金	補聴器巡回相談日 役場住民課 (キコエ/午後2時~2時30分) 世界食糧デー
17 土	森と健康の週間
18 日	町内対抗ドッジボール大会 町民体育館/午前8時30分 火災想定訓練(町内)
19 月	
20 火	胃がん・大腸がん検診 町民体育館/午前8時から受付 三種混合I期 保健センター/午後1時30分~2時30分 (H9.3.1~H10.2.28迄出生児) 心配ごと相談所(山田) 役場男子厚生室/午後1時30分 土用・皇后誕生日
21 水	
22 木	
23 金	補聴器巡回相談日 役場住民課 (キコエ/午後2時~2時30分) 霜降
24 土	子ども会創作活動 青少年ホーム/午前9時
25 日	与中祭(作品展・合唱コンクール) 中学校/午前8時30分
26 月	リハビリ 志保の里荘/午前9時30分~11時30分 補聴器巡回相談日 役場住民課 (リオン/午前10時~10時30分) 原子力の日
27 火	心配ごと相談所(籠宅) 役場男子厚生室/午後1時30分 読書週間
28 水	町防災訓練(江西)
29 木	3歳児歯科健診 保健センター/午後1時15分から受付 (H7.7.1~H7.9.30迄出生児)
30 金	補聴器巡回相談日 役場住民課 (キコエ/午後2時~2時30分)
31 土	

## 人口のうごき

男	3,808人(-4人)
女	3,958人(-4人)
計	7,766人(-8人)
世帯数	2,071戸(-3戸)
出生	8人
死亡	3人
転入	14人
転出	27人
(9月30日現在)	

## 《町の木》



桜

## 《町の花》



花菖蒲

日曜	おもしろな行事など
11/1 日	与板小学校文化祭 小学校/午前8時30分 与板文化フェスティバル(~3日) 町民体育館・青少年ホーム/午前9時 教育・文化週間・灯台記念日・自衛隊記念日
2 月	テレホン健康相談日/午前9時~11時30分 (☎72-3100 内線135) 町展(~3日) 町民体育館・青少年ホーム
3 火	第18回たちばな健康マラソン大会 町内/午前8時 与板文化フェスティバル(芸能の部) 町民体育館/午後1時 文化の日
4 水	3歳児健診 保健センター/午後1時15分から受付 (H7.5.1~H7.6.30迄出生児) (4カ月児……H10.7月出生児)
5 木	
6 金	補聴器巡回相談日 役場住民課 (キコエ/午後2時~2時30分) 年金週間
7 土	
8 日	立冬
9 月	リハビリ 志保の里荘/午前9時30分~11時30分 補聴器巡回相談日 役場住民課 (リオン/午前10時~10時30分) 秋の全国火災予防運動
10 火	心配ごと相談所(石黒) 役場男子厚生室/午後1時30分 行政相談 役場女子厚生室/午後1時30分 技能の日
11 水	三種混合(追加) 保健センター/午後1時30分~2時30分 (H7.7.1~H8.4.30迄出生児) 税を知る週間
12 木	
13 金	補聴器巡回相談日 役場住民課 (キコエ/午後2時~2時30分)
14 土	
15 日	与板保育園作品展・バザー 保育園/午前9時30分 町内対抗インドア力大会 町民体育館/午前8時30分 七五三



## 広域圏ガイド

☎ 会場 ☎ 連絡先

長岡市

- ◆三善 晃プロデュース 響き合うピアノ  
~ドビュッシー、ラヴェル、フォーレ  
のピアノ音楽~  
全国から募集し、オーディションで選  
ばれた若手ピアニストによるコンサ  
ート  
11月1日(日) 午後2時開演  
全席自由  
☎長岡リリックホール  
コンサートホール  
☎29-7711 長岡リリックホール
- ◆長岡市秋まつり  
11月3日の文化の日を中心に、錦鯉の  
展示即売会をはじめ、菊花展、らんち  
ゅう品評会、市展など盛大に開催  
11月1日(日)~7日(土)  
☎厚生会館周辺  
☎39-2221 市観光課

小千谷市

- ◆第33回新潟県錦鯉品評会  
日本一の錦鯉が決定! 一見の価値あり  
10月24日(土)~25日(日)  
☎小千谷市総合体育館  
☎83-3512 市商工観光課

見附市

- ◆財津和夫コンサート  
10月31日(土) 午後6時30分開演  
全席指定  
☎見附市文化ホールアルカディア  
☎63-5321 市文化ホール

栃尾市

- ◆杜々の森/あぶらげまつり・コシヒカ  
リまつり  
日本一の巨大油あげの製作と、栃尾名  
物油あげのおいしい食べ方など紹介  
10月25日(日)  
☎杜々の森名水公園  
☎58-3050 アトレとど

中之島町

- ◆産業まつり「コシヒカリとレンコンふ  
れあい中之島'98」  
ジャンボおにぎりづくり無償配付など  
10月18日(日) 午前9時~午後4時  
☎中之島町役場周辺一帯  
☎61-2015 町産業課



## そこが知りたい住宅防火

Q さしたままのプラグが  
なぜ危険なの?

A 家具の裏のコンセントなどはプラグ  
をさしこんだままにしがちですが、  
長時間、差してあるプラグにたまったほこ  
りが湿気を吸うとショートし、火災の原因  
となります。日頃、目の届きにくいコンセ  
ントやプラグも定期的に掃除するようにし  
ましょう。

